

**Zeitschrift:** Die Eisenbahn = Le chemin de fer  
**Herausgeber:** A. Waldner  
**Band:** 16/17 (1882)  
**Heft:** 18

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**BULLETIN POLYTECHNIQUE**

Organ  
des  
schweizerischen  
Ingenieur-  
und  
Architecten-  
Vereins

Herausgegeben  
von  
**A. Waldner**  
Ingenieur

Organ  
der  
Gesellschaft  
ehem. Studirender  
des  
Eidg. Polytech-  
nikums

EISENBAHN CHEMIN DE FER

Zeitschrift für Bau- und Verkehrswesen.

Bd. XVI.

ZÜRICH, den 6. Mai 1882.

N<sup>o</sup> 18.

Abonnements auf die wöchentlich einmal erscheinende „Eisenbahn“ nehmen die schweizerischen Postanstalten und Buchhandlungen zu 10 Fr. pro Semester, die deutsch-österreichischen zu 10 Mark an. Es kann auch bei der Verlagshandlung *Orell Füssli & Co.* direct abonniert werden. Preis der einzelnen Nummer 1 Fr.

Annoncen: Viergespaltene Zeile 30 Cts. = 25 Pf. — Haupttitelseite 50 Cts. = 40 Pf.

Les abonnements au „Chemin de fer“ paraissant une fois par semaine, s'adressent aux bureaux de poste, aux librairies et aux éditeurs *Orell Füssli & Co.* à Zurich. Le prix en est 10 francs par semestre pour la Suisse et fr. 12. 50 pour l'étranger. Prix du numéro 1 fr.

Annonces: Prix pour la petite ligne 30 cts. La petite ligne sur la première page 50 centimes.

**FREI & SCHMID**  
ZÜRICH.

Lager aller bekannten Cemente  
Cementwaaren - Fabrik.

Garantirte Ausführung  
sämtlicher Arbeiten.

*Coutante Conditions.*

(3936)

**Käseleimmehl**

zum Kaltleimen empfiehlt **E. E. Schaffitz, Auskunfts- und Loos-controlbureau, Schaffhausen.**

(O 116 Sch)

**Un jeune homme**

de 22 ans, parlant et écrivant couramment le français et l'allemand et ayant fréquenté pendant 4 1/2 ans les écoles d'arts et métiers (Braunschweig) de Holzwinden (Braunschweig) et de Stuttgart, cherche un emploi chez un architecte dans une ville suisse: Genève, Lausanne, Neuchâtel, Zurich ou Bâle.

(H 146 N)

S'adresser pour renseignements à **M. H. Favre, architecte, au Locle.**

**PATENT**  
BUREAU  
E. BLUM, ZÜRICH

1878

(3901)

**Patent- u. Techn. Bureau**  
von **Karl Müller**,  
diplomirtem Civilingenieur,  
Freiburg in Baden. (c 3902)

**GANZ & Comp.**

Eisengiesserei und Maschinen-  
Fabriks-Actien-Gesellschaft  
in Ofen und Ratibor.

Hartguss-Räder und Herzstücke, Eisen-  
bahn-Oberbau- und Hochbau-Eisenbe-  
standtheile. Vertretung in dieser Branche  
bei den Herren (3849)

**H. Kaegi & Co., Winterthur.**

(3919)

**BUREAU**  
für  
**PATENT**  
ANGELEGENHEITEN  
BESORGUNG u. VERWERTHUNG  
VON PATENTEN IN ALLEN LÄNDERN  
**J. BRANDT, Civil-Ing.**  
BERLIN, w. Königgrätzerstr. 137  
gegenüber dem Kaiserl. Patent-Amt.

Reproduction de Dessins  
Papiers au Ferro-Prussiate  
**MARION FILS ET CIE.**  
14, Cité Bergère, Paris

Prix-courants et instructions en-  
voyés franco sur demande. (c 3896)

Fabrique Suisse  
de **Dynamite**  
à 3839  
ISLETEN près FLUELIEN (Uri)

**Dynamite**  
Gelatine explosive de Nobel

S'adresser  
pour toutes les informations  
ou demandes au  
Directeur de la fabrique  
**Isleten**

**INTERNATIONALES BUREAU FÜR**  
**ERFINDUNGS-PATENTE**  
GENÈVE SCHWEIZ  
**E. JEMER-SCHNEIDER**

Ehem. Schüler des eidg. Polytechnikums,  
Abgeordneter des Bundesrathes an den  
Pariser-Consoren von 1878 & 1880 für  
Schutz des geistigen Eigenthums.  
Gegründet 1877.

(3806)

**Falzziegel,**  
glasirte und unglasirte, mit mehrjähriger  
Garantie, Prima Hornsteine für Dampf-  
kamine, brillante, rothe und weisse  
Verblendsteine, ganze, halbe u. Viertel-  
Hohlsteine, wasserhelle Glasfalzziegel.  
Mech. Thonwaarenfabrik Allschwil-Basel.

(O B 2551)

**PATENT**  
BUREAU  
REICHARD & C<sup>o</sup>  
III. MARKERGASSE, 17A  
WIEN.

[0068]

Société Anonyme des  
**Usines et Moulins**  
Bornu à la Sarraz (Vaud).

Farines et Sons.  
Bois de charpente.  
Planches, Lattes etc. [H. 5539 X  
**Mouture et Sciage à Façon**

**PATENT**  
technisches Bureau  
von  
**J. Brandt & G. v. Nawrocki**  
Civil-Ingenieure  
BERLIN W., Leipziger-Str. 12A.

[3792]

**DEHLER & ZSCHOKKE — WILDEGG**

Schweiz. Fabricat

Billigste Preise



**Tragbare und fixe Rollbahnen**  
eigenen Systems. (3886)

20 GOLDENE MEDAILLEN  
UND ALLE ERSTEN PREISE  
OHNE AUSNAHME SEIT 5 JAHREN

WELTAUSSTELLUNG VON 1878  
GOLDENE MEDAILLE UND  
RITTERKREUZ DER EHRENLEGION

**TRANSPORTEUR DECAUVILLE**  
REINUNG DER ERNTEN

**TRANSPORTABLE EISENBAHN**  
AUGENBLICKLICH GELEGT

IM GEBRAUCH BEI ALLEN INDUSTRIEN, VON DER ENGLISCHEN  
BELGISCHEN, NIEDERLÄNDISCHEN, RUSSISCHEN UND  
FRANZOESISCHEN REGIERUNG ANGENOMMEN; IN  
TURKESSTAN 100 KILOMETER FÜR KRIEGSZWECKE VERWENDET

AUSGEFÜHRT IN DEN WERKSTÄTTEN VON **DECAUVILLE AINE**  
IN PETIT-BOURG (SEINE & OISE) FRANKREICH

EINSENDUNG ZUR PROBE

1420 BESTELLUNGEN  
IN 5 JAHREN

MAN HÜTE SICH  
VOR NACHAHMUNGEN

PATENTIRT IN FRANKREICH,  
IN DEUTSCHLAND, ETC.

BETRIEB IN WERKSTÄTTEN

PETIT-BOURG ERREICHT MAN MIT  
DER LINIE LYON-REIMS VON  
PARIS IN 52 MINUTEN. — MAN  
STEIGE IN EVRY-PETIT-BOURG AUS

IN BETRIEB  
IN ALLEN LÄNDERN DER WELT  
DER AUSFÜHRICHE KATALOG MIT  
DER LISTE DER BESTELLER  
WIRD AUF VERLANGEN  
FRANCO ZUGESANDT.

(3884)

DECAUVILLE'S TRAGBARE EISENBAHN wird zu den billigsten Preisen und transport- und zollfrei an alle Eisenbahnstationen der Schweiz geliefert.

### Feldschmieden

mit Windflügel-Gebläse liefert billigst (3869)

H. Uehlinger,

mech. Werkstätte Schaffhausen.

### Inserate in den Blättern

der *französischen Schweiz* werden bestens vermittelt durch die Annoncen-Expedition von **Orell Füssli & Co. in Zürich.** Uebersetzungen gratis. Discretion.

Demnächst erscheint bei Hallberger: (O 636 S)

Die **illustrierte Pracht-Ausgabe** von

## Goethe's Werken

Mit mehr als 800 Illustrationen erster deutscher Künstler.

Erste Lieferung, Preis 70 Cts. Zu bestellen bei **ORELL FÜSSLI & Co., Zürich.**

## Das Marmorindustrie- & Baugeschäft

von **Max Näff, Architect in Rheineck**

empfeilt sich den Tit. Collegen zur Anfertigung aller vorkommenden Marmorarbeiten, sowie fertig bearbeiteter Steinmetzarbeiten in St. Margrether Sandstein, als Säulen, Capitale, Balkon-Consolen.

Durch vortheilhafte Sägeeinrichtung bin ich im Stande, hauptsächlich Bauarbeiten billigst zu liefern. Kostenvoranschläge gratis. (3910)

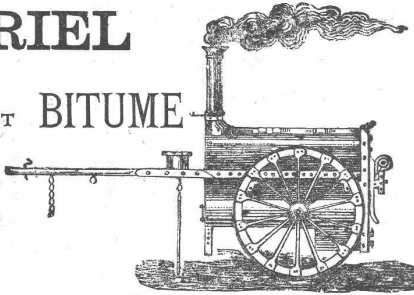
**Max Näff, Architect,** Mitglied der Section St. Gallen.

## MATÉRIEL

pour **ASPHALTE ET BITUME**

Anc. maison Servy, **A. CORNET, Succ<sup>r</sup>.** 112 et 114, rue de Tocqueville et Boulev. Pereire, 53

**PARIS.** (3951)



## Luzern — Wasserwerk-Verkauf — Luzern.

In Folge Beschluss der Corporationsbürgergemeinde von Luzern wird ammit das im Centrum der Stadt gelegene *Wasserwerk an dem Reussfluss* mit allen Rechten und Gründen zum Verkauf ausgetoten. Die Liegenschaft umfasst:

1. Eine noch im Betrieb befindliche Mahlmühle und Gewürzstampe (gegenwärtiger Bruttoertrag 5200 Fr.);
2. Circa 1200 m<sup>2</sup> Bauterrain;
3. Vier Industrieanäle und Leerlauf.

Die Betriebsanäle werden unmittelbar durch den Seeabfluss gespeist, welcher durch das von der Stadt neu erstellte Nadelwehr regulirt werden kann. Unterhalt, Öffnen und Schliessen des Wehres besorgt die Stadtgemeinde, woran die Wasserwerkbesitzer einen mässigen, jährlichen Beitrag leisten.

Die äusserst günstige Lage Luzerns am Ausmündungspunkte von fünf Eisenbahnen (worunter die Gotthardbahn), nebst Vermittelung des Verkehrs in jeder Richtung nach der Inner-Schweiz per Wasserstrasse bilden höchst vortheilhafte Factoren für das Gedeihen hier anzulegender industrieller oder gewerblicher Etablissements.

Reflectirende erhalten nähere Auskunft sowie Einsicht in die resp. Pläne und Acten auf der Kanzlei der hiesigen Corporationsgüterverwaltung. Eben- dasselbst, sowie auf der Expedition dieses Blattes liegt das Gutachten der HH. Ingenieure Legler und Ziegler zur Einsicht, welches umfassenden Aufschluss gibt über den Character des Wasserwerkes und die rationelle Aus- beutung desselben.

Luzern, im April 1882. Die Corporationsgüter-Verwaltung von Luzern. (L. 58 Q.)

## Die Collection Spemann

Preis des gebundenen Bandes 1 Mark, franco per Post M. 1.25 Pf., ist in der Hof- und Buchhandlung des Verlegers, Herrn H. Spemann in Stuttgart, zu haben. Ausländische Bestellungen durch alle Buchhandlungen und durch H. Spemann in Stuttgart.

- Jedem Band ist einzeln käuflich. Abonnenten erhalten besondere Vergünstigungen.
- Inhalt der ersten Serie:**
- Louise v. François, (Rhosphorus Gallander. Zu frühen des Monarchen.
  - Karl Immermann, Der Oberhof.
  - V. de Gevantes, Morallische Novellen.
  - V. G. Sternberg, Die Heilig.
  - August Becker, Aus Waldwegen.
  - Nicolas Gogol, Russische Novellen.
  - Sophie Junghaus, Die Erbin wider Willen.
  - Alaine Rene Lejage, Der hinkende Leutz.
  - Ludwig Adam von Arnim, Die Stromenwächter.
  - Soeben beginnt der zweite Jahrgang mit
  - Theophil Rollig, Die Reife um die Pariser Welt. 2 Bde.
  - Comer's Duelle. Ueberlistet von Bos.
  - Levin Schilling, Etwas auf dem Gewissen.
  - Widwiltierne Ehemänner, Der Brautmarkt und andere Geschichten.
  - August Silberstein, Hochlandbeglückten.
  - J. F. Cooper, Der Bravo. 2 Bde.
  - Thomas Walter's Leben, herausgeg. v. Heinr. Döring.
  - Washington Irving, Alhambra.
  - Wieland's Briefe zwischen Schiller und Goethe. Bb. I.

**Feldrain und Waldweg von Ludwig Anzengruber.** Setze Zeit zum Eintritt in das Abonnement.

(3949)

## Bau-Ausschreibung.

Im Einverständniss mit den beteiligten Fabrikbesitzern wird hiemit der Umbau des Emmenwehres in Biberist, sowie die Erstellung eines 115 m langen gepflasterten Hochwasserdammes zur Concurrenz ausgeschrieben. Ohne die mech. Einrichtungen für die Einlauf- und Ablassfallen beträgt der Voranschlag Fr. 52 000.

Pläne, Voranschlag und Bauvorschriften liegen auf dem cantonalen Baubureau auf und sind Offerten für die Uebernahme bis und mit dem 31. Mai nächsthin unter der Aufschrift „Eingabe für den Wehrumbau in Biberist“ dem unterzeichneten Departemente einzu- reichen.

Solothurn, den 28. April 1882.

(3952)

Für das Baudepartement: Baumgartner, R.-R.

## F. C. GLASER

Ingenieur — Königl. Commissions-Rath

[3621

Mitglied des Vereins deutscher Patent-Anwälte.

Herausgeber von „*Glaser's Annalen für Gewerbe u. Bauwesen*“ *Berlin S. W., Lindenstrasse No. 80.*

Bureau für Nachsuchung, Aufrecht-Erhaltung und Verwerthung

von **Erfindungs-Patenten im In- und Auslande.**

Referenzen:

„Bochumer Verein für Bergbau und Gussstahlfabrication“ zu Bochum i. Westf. „A. Borsig“, Maschinenfabrik, Eisengiesserei zu Berlin. General-Direction der „Vereinigten Königs- und Laurahütte“, Berlin. Actien-Gesellschaft, Bergwerks-Verein „Friedrich-Wilhelmshütte“ zu Müllheim a. d. Ruhr.

Kosten-Anschläge und Prospective auf Verlangen gratis und franco.

## Ausschreibung.

Die durch Beförderung erledigte Stelle eines **Adjuncten des Stadtingenieurs** wird ammit zu öffentlicher Bewerbung ausgeschrieben. Anmeldungen auf die Stelle sind bis spätestens den 20. Mai schriftlich Herrn Stadtrath **Pestalozzi-Stadler** einzureichen, welcher über die Obliegenheiten der Stelle Auskunft ertheilt.

Zürich, 25. April 1882.

(3950)

Aus Auftrag des Stadtrathes, *Der Stadtschreiber:* **Spyri.**

**Orell Füssli & Co., libraires-éditeurs, à Zurich.**

Il nous reste encore quelques exemplaires de l'ouvrage renommé

## TRACÉ ET PROFIL EN LONG

du

## CHEMIN DE FER DU GOTHARD

RAPPORT FAIT A LA DIRECTION

**PAR W. HELLWAG**

*Ingenieur en chef du chemin de fer du Gothard.*

Beau vol. de 215 pages in-folio avec 9 tables-annexes et un atlas de 9 cartes détaillées du tracé.

Cet ouvrage est le plus détaillé et le plus remarquable de toutes les publications qui ont été faites jusqu'à présent sur cette grande ligne internationale. Nous pouvons l'offrir au **prix réduit de 10 francs**, au lieu de 25 francs.

## RUSTERHOLZ & SOHN,

Bildhauer,

**AUSSERSIHL—ZÜRICH.**

Reichhaltiges Lager in *Grabmonumenten*, in *Marmor*, *Granit* und *Sandstein* à Fr. 20 bis 2 000.

Anfertigung sämtlicher *Bauarbeiten*, *Sockel*, *Kamine*, *Balcons* etc. [3738

## Cement-Arbeiten.

Jede wünschbare Arbeit in Cement liefert mit Garantie [H 2597 Z Gepresste Boden- prompt und am billigsten Beton-Röhren und platten, Guss- und **J. C. Knabenkams-Sigrist,** Canalisations-Ar- Façaden-Arbeiten. **Hottingen, Cementeerei, Zürich.** beiten.